

Manual do Revendedor

CI-DECK

Ciclo-Computador

SC-TX35

Bússola Analógica

SM-TX37

Suporte

SM-TX35

SM-TX35-A

SM-TX20

SM-TX20-A

Cobertura

SM-TX36

SM-TX21

Indicador de Mudança

ID-TX50

ID-TX51

AVISO IMPORTANTE

- Este manual do revendedor destina-se principalmente a ser utilizado por mecânicos de bicicleta profissionais. Os utilizadores que não possuam formação profissional para montagem de bicicletas não devem tentar instalar os componentes utilizando os manuais de revendedor. Se qualquer parte da informação fornecida no manual não for clara, não continue com a instalação. Em vez disso, contacte o seu local de compra ou um revendedor de bicicletas local para assistência.
- Certifique-se de que lê todos os manuais de instruções fornecidos com o produto.
- Não desmonte nem modifique o produto para além do referido nas informações fornecidas neste manual do revendedor.
- Todos os manuais de revendedor e de instruções podem ser consultados online no nosso sítio Web (<http://si.shimano.com>).
- Respeite as regras e as regulamentações apropriadas do país, estado ou região em que conduz o seu negócio como revendedor.

Por razões de segurança, certifique-se de que lê atentamente este manual do revendedor antes da utilização e siga-o para uma utilização correta.

As instruções que se seguem devem ser sempre observadas para prevenir ferimentos pessoais e danos físicos no equipamento e zona envolvente.
As instruções estão classificadas de acordo com o grau de perigo ou danos que podem ser causados se o produto for usado incorretamente.

PERIGO

O não cumprimento das instruções irá resultar em morte ou ferimentos graves.

AVISO

O não cumprimento das instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO

O não cumprimento das instruções poderá provocar ferimentos pessoais ou danos físicos no equipamento e na zona envolvente.

PARA GARANTIR A SEGURANÇA



AVISO AOS PAIS/TUTORES

- A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM OS PRESENTES MANUAIS DE REVENDEDOR É ESSENCIAL PARA A SEGURANÇA DO SEU FILHO(A). CERTIFIQUE-SE DE QUE VOCÊ E O(A) SEU(SUA) FILHO(A) COMPREENDEM ESTES MANUAIS DE REVENDEDOR. O NÃO SEGUIMENTO DESTES MANUAIS DE REVENDEDOR PODE RESULTAR EM FERIMENTOS PESSOAIS GRAVES.



AVISO

- **Aquando da instalação dos componentes, certifique-se de que segue as instruções fornecidas nos manuais de instruções.** Recomenda-se apenas a utilização de peças Shimano originais. Se peças como parafusos e porcas ficarem soltas ou danificadas, a bicicleta pode desintegrar-se repentinamente, facto que poderá provocar ferimentos graves. Além disso, se os apertos não forem corretamente realizados, poderão ocorrer problemas e a bicicleta pode desintegrar-se repentinamente, facto que poderá provocar ferimentos graves.
-  Certifique-se de utilizar óculos de proteção da visão aquando da realização de trabalhos de manutenção, tais como a substituição de peças.
- Depois de ler atentamente o manual do revendedor, guarde-o num local seguro para consulta posterior.

Certifique-se de que também informa os utilizadores do seguinte:

- Mantenha as pilhas usadas fora do alcance das crianças e elimine-as de acordo com as regulamentações locais aplicáveis aos resíduos. Em caso de ingestão acidental de pilhas, procure imediatamente aconselhamento médico.

< SM-TX37 >

- A bússola analógica pode nem sempre apontar a direção correta se esta for instalada na bicicleta num local onde seja afetada por metal, como por exemplo, cabos de travão. Quando verificar a direção, pare a bicicleta e retire a bússola da bicicleta. Se tentar consultar a bússola com a bicicleta em movimento, a bicicleta pode perder estabilidade devido ao facto de ser conduzida apenas com uma mão, facto que pode provocar uma queda.

< SC-TX35 >

- Tenha cuidado para não prestar demasiada atenção aos dados do computador enquanto anda de bicicleta e não mude o modo de exibição em andamento; caso contrário, pode sofrer um acidente.

NOTA

Certifique-se de que também informa os utilizadores do seguinte:

- Certifique-se de que continua a rodar a pedaleira durante a operação do manípulo.
- Não use diluente ou outros solventes para limpar peças como, por exemplo, o ciclo computador e o sensor de velocidade, pois esses produtos químicos podem dissolver os revestimentos da peça.
- Para limpar essas peças, limpe-as utilizando um pano humedecido numa mistura fraca de detergente neutro e água.

< SC-TX35 >

- Se não houver sinal proveniente do sensor de velocidade durante 120 segundos, a função de economia de bateria será ativada e o LCD irá desligar.
- Nunca desmonte o ciclo computador; este não pode ser novamente montado.
- O ciclo computador é totalmente à prova de água para suportar condições atmosféricas molhadas. Contudo, não o coloque intencionalmente em água.
- Evite, tanto quanto possível, deixar o ciclo computador exposto a condições climáticas de extremo calor, porque se o ciclo computador estiver exposto a temperaturas elevadas ou à luz solar direta durante longos períodos de tempo, o LCD pode ficar escurecido. Se tal acontecer, coloque o ciclo computador à sombra para que arrefeça. Este regressará ao fim de algum tempo ao estado normal.
- O intervalo de temperatura de funcionamento do ciclo computador vai de -10°C a 50°C . Se a temperatura estiver fora deste intervalo, o movimento do visor dos dados pode ficar lento ou pode não exibir os dados.
- Manuseie o ciclo computador com cuidado e evite sujeitá-lo a quaisquer impactos.
- A pilha incluída aquando da compra do produto destina-se ao computador do visor, pelo que a vida útil da pilha pode ser mais curta do que o esperado.
- Insira a pilha de modo a que o lado (+) fique visível. Se a pilha for colocada de modo inverso, os dados iniciais de configuração serão apagados.

< SM-TX37 >

- É possível que a bússola analógica não indique sempre a direção correta se estiver num local afetado pelo magnetismo, mesmo que esta tenha sido retirada da bicicleta. A direção indicada pela bússola apenas deve ser usada como referência.
- Se a bússola analógica ficar danificada ou apresentar fugas, pare de a utilizar de imediato.
- Use a bússola analógica num local livre de aço e de fontes de campos magnéticos.
- Esta bússola analógica está classificada como um brinquedo para a indicação simplificada de direções. Não deve ser usada em aplicações sérias como, por exemplo, alpinismo.
- Não deixe a bússola analógica em locais com temperaturas de inferiores a -20°C ou iguais ou superiores a 50°C .
- Os produtos não possuem garantia contra o desgaste e a deterioração normais decorrentes do uso e do envelhecimento.

Para Instalação na Bicicleta e Manutenção:

< ID-TX50 / 51 >

- Para um funcionamento suave, use a guarnição exterior especificada e o guia-cabos do movimento pedaleiro.
- Use um tubo espiral que ainda permita alguma margem de manobra mesmo quando o guiador seja rodado ao máximo para ambos os lados. Além disso, verifique se o manípulo de mudanças não toca no quadro da bicicleta quando o guiador é rodado ao máximo.
- Devido ao facto de a elevada resistência do cabo de um quadro com encaminhamento de cabo interno comprometer a função SIS, este tipo de quadro não deve ser utilizado.
- Lubrifique o cabo interno e o interior da proteção exterior antes da utilização para garantir que estes deslizam corretamente.
- Se não for possível realizar ajustes na mudança de velocidades, verifique o grau de paralelismo na extremidade traseira da bicicleta. Verifique igualmente se o cabo está lubrificado e se o revestimento exterior é demasiado longo ou curto.

O produto real pode diferir da figura uma vez que este manual se destina principalmente a explicar os procedimentos de utilização do produto.

INSTALAÇÃO

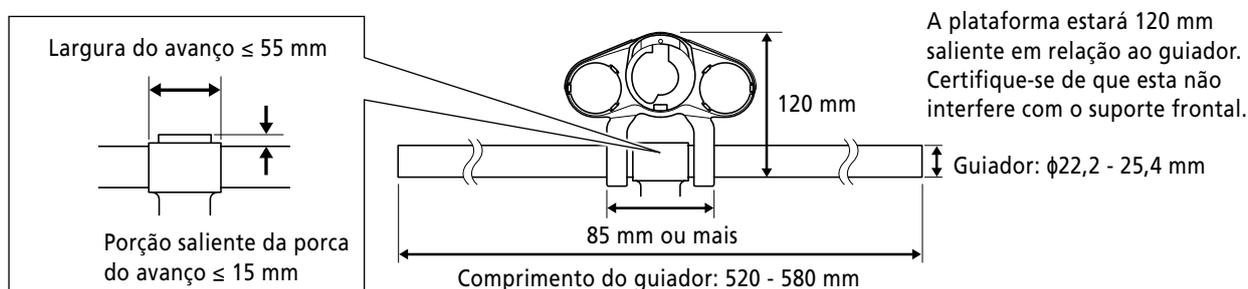
Lista de ferramentas a usar

Para a instalação do produto necessita das seguintes ferramentas.

Onde utilizar	Ferramenta
Abraçadeira	Chave Phillips N.º 2
Ciclo-Computador	Chave Phillips N.º 2
Cobertura	Chave Phillips N.º 2
Parafuso de fixação da proteção	Chave Phillips N.º 1

■ Dimensões recomendadas de guidores e avanços

O guiador deve possuir pelo menos 85 mm de comprimento na secção reta para montagem.



■ Instalação do suporte (No caso de suporte com 3 orifícios)

1. Instalação do suporte (SM-TX35 / SM-TX35-A)

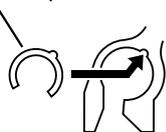
Consoante o diâmetro do guiador, pode precisar de inserir um adaptador plástico entre a abraçadeira e o guiador.

<SM-TX35>

Diâmetro do guiador:

No caso de 22,2 mm

Adaptador plástico



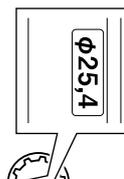
Abraçadeira



Guiador

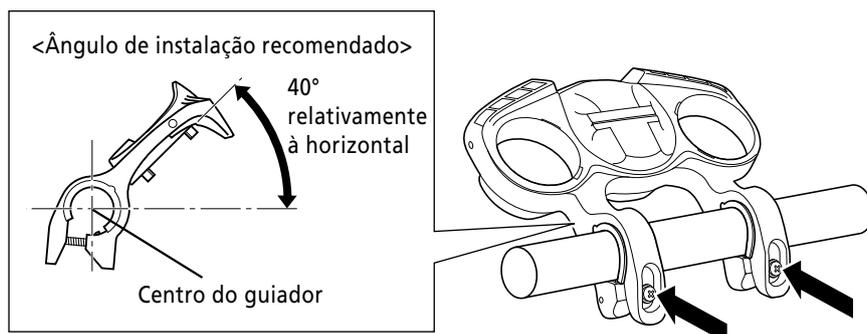


Abraçadeira



Adaptador plástico

Alargue a abraçadeira do suporte, monte-a no guiador e, de seguida, aperte-a provisoriamente.



2. Instalação do ciclo-computador (SC-TX35)

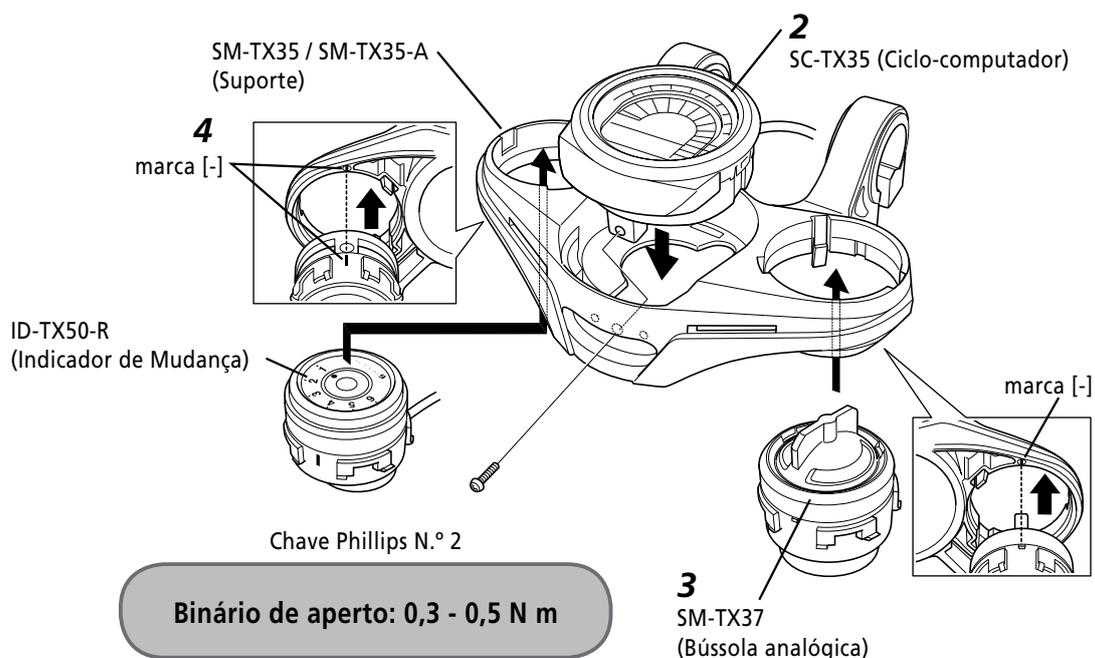
Retire a cobertura do suporte que se encontra instalado no guidador e, de seguida, coloque o ciclo-computador na parte superior do suporte e fixe-o apertando o parafuso de fixação.

3. Instalação da bússola analógica (SM-TX37)

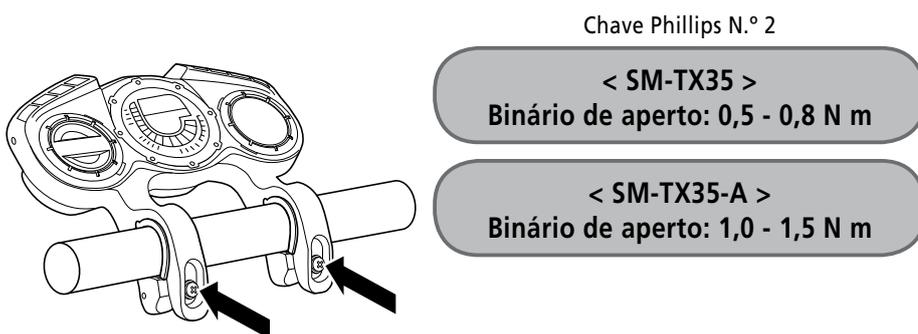
Alinhe a saliência existente na bússola analógica com a marca [-] existente na parte inferior do suporte e, de seguida, prima a bússola para a instalar.

4. Instalação do indicador de mudança (ID-TX50-R)

Alinhe a marca [-] que se encontra no indicador de mudança com a marca [-] que se encontra na parte inferior do suporte e, de seguida, prima o indicador para a sua instalação.

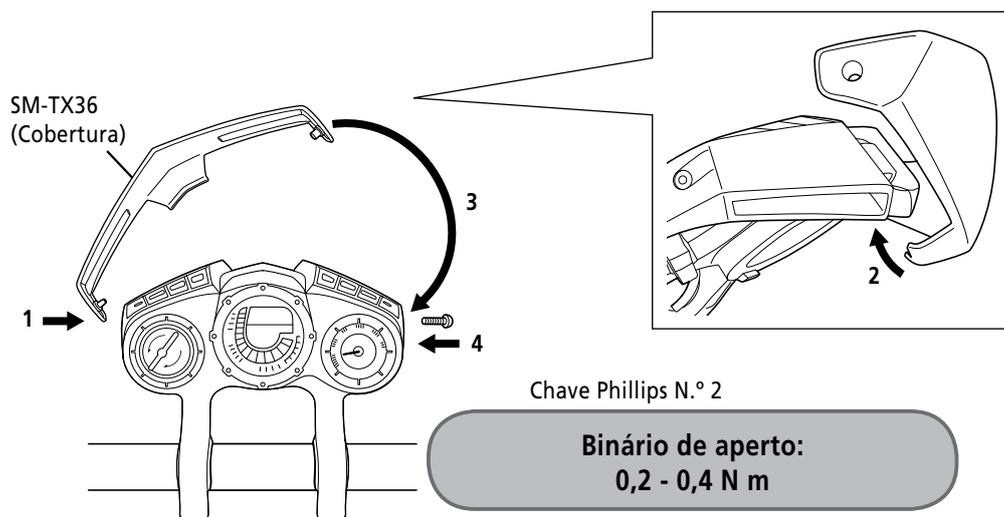


5. Sente-se na bicicleta e ajuste o CI-DECK de modo a que esteja numa posição em que seja facilmente visível e, de seguida, aperte-o no local.



6. Instalação da cobertura (SM-TX36)

Siga os passos indicados na figura para a instalação e aperte a cobertura utilizando os parafusos.



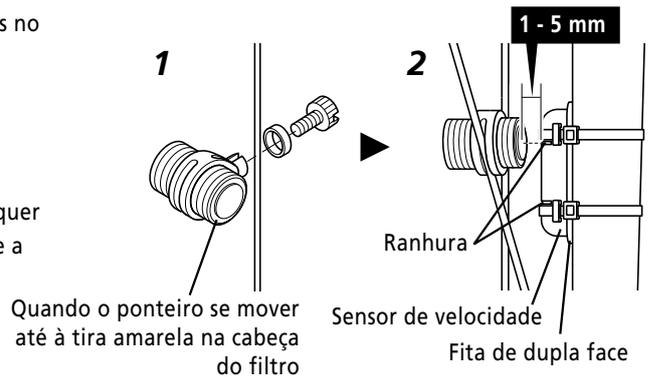
Aquando da verificação do sentido, rode a bússola analógica no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para a desbloquear e, de seguida, retire-a do suporte. Depois da verificação, alinhe as saliências existentes na bússola analógica com os orifícios existentes no suporte e rode a bússola analógica no sentido dos ponteiros do relógio para a bloquear no suporte.



■ Ciclo-Computador

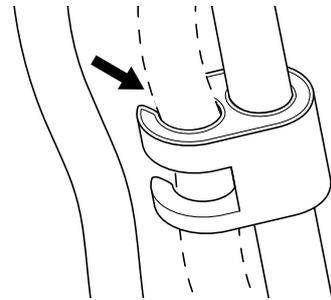
Instalação do sensor de velocidade e do íman

1. Prenda a ranhura do suporte do íman na interseção dos raios no lado esquerdo da roda dianteira e aperte provisoriamente o íman nessa posição.
2. Fixe provisoriamente o sensor de velocidade à forquilha dianteira com fita de dupla face e uma abraçadeira plástica, ajuste o íman de forma a que este esteja alinhado com qualquer uma das 2 ranhuras existentes no sensor de velocidade e que a distância entre o íman e o sensor de velocidade seja de 1 - 5 mm. De seguida, fixe o sensor de velocidade e o íman.

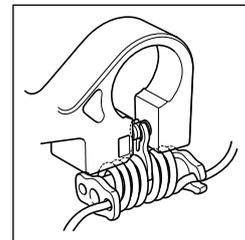


Fixação do cabo do sensor de velocidade

1. Use serra-cabos EZ para fixar o cabo do sensor.

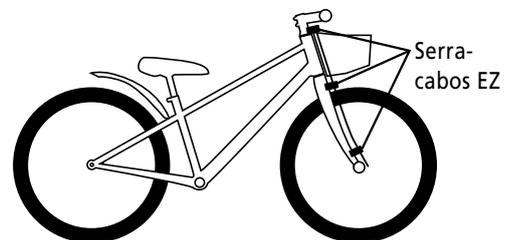


2. Use um afinador de comprimento do cabo para eliminar qualquer folga existente no cabo e para o fixar ao serra-cabos existente no suporte.



Nota:

Fixe devidamente o cabo de modo a que não saia do quadro. Tenha especial cuidado ao fixar o cabo perto do braço do crenque. Para a suspensão dianteira, deixe um comprimento extra suficiente para o curso da suspensão quando regular o comprimento do cabo. Quando encaminhar o cabo perto do movimento pedaleiro, passe o cabo sobre a guarnição do movimento pedaleiro.



■ Instalação do suporte (No caso de suporte com 2 orifícios)

1. Instalação do suporte (SM-TX20 / SM-TX20-A)

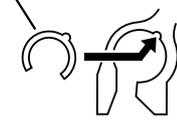
Consoante o diâmetro do guiador, pode precisar de inserir um adaptador plástico entre a abraçadeira e o guiador.

<SM-TX20>

Diâmetro do guiador:

No caso de 22,2 mm

Adaptador plástico



Abraçadeira

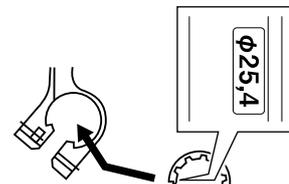


Guiador

<SM-TX20-A>

Diâmetro do guiador:

No caso de 22,2/25,4 mm

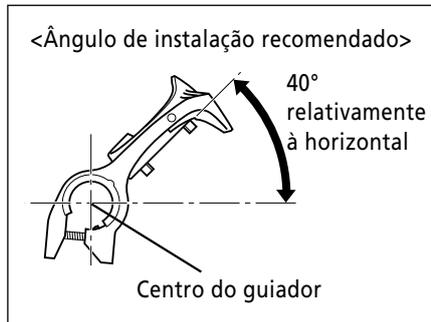


Abraçadeira

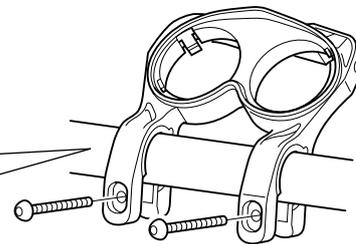
φ25,4

Adaptador plástico

Alargue a abraçadeira do suporte, monte-a no guiador e, de seguida, aperte-a provisoriamente.



SM-TX20 / SM-TX20-A
(Suporte)

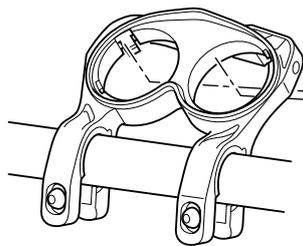


Chave Phillips N.º 2

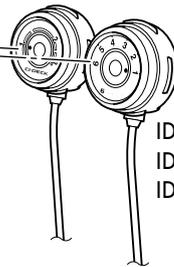
2. Instalação do indicador de mudança (ID-TX50 / ID-TX51)

Instale o indicador de mudança premindo a partir da parte posterior de forma a que a marca [-] do suporte que se encontra instalado no guiador esteja alinhada com a marca [-].

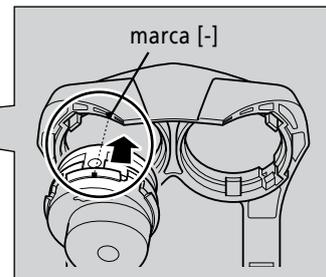
SM-TX20 / SM-TX20-A
(Suporte)



ID-TX50-L
ID-TX50-LN
ID-TX51-LC

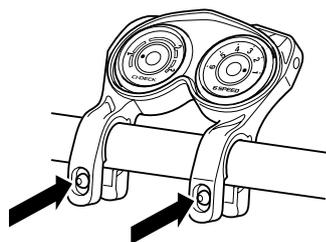


ID-TX50-8R
ID-TX51-7R
ID-TX51-6R



(Indicador de Mudança)

3. Sente-se na bicicleta e ajuste o CI-DECK de modo a que esteja numa posição em que seja facilmente visível e, de seguida, aperte-o no local.



Chave Phillips N.º 2

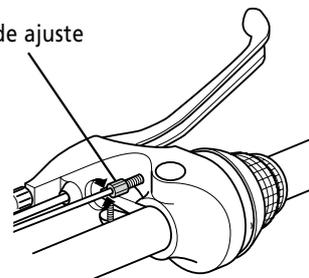
< SM-TX20 >
Binário de aperto: 0,5 - 0,8 N m

< SM-TX20-A >
Binário de aperto: 1,0 - 1,5 N m

4. Opere o manípulo de mudanças e verifique se o indicador e os números correspondem.

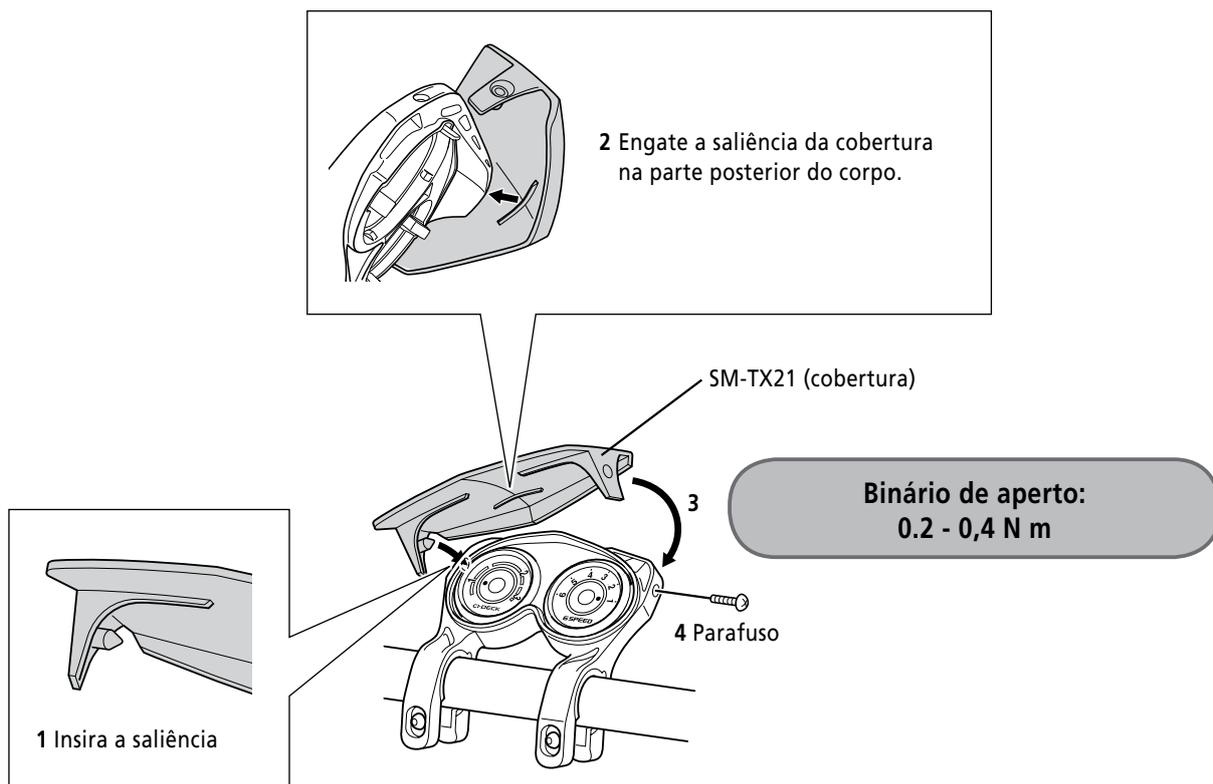
- Se não corresponderem, ajuste rodando o parafuso de ajuste do cabo do indicador CI-DECK que está ligado ao manípulo.

Parafuso de ajuste



5. Instalação da cobertura (SM-TX21)

Instale a cobertura realizando os passos 1 a 4.



2 Engate a saliência da cobertura na parte posterior do corpo.

SM-TX21 (cobertura)

**Binário de aperto:
0.2 - 0,4 N m**

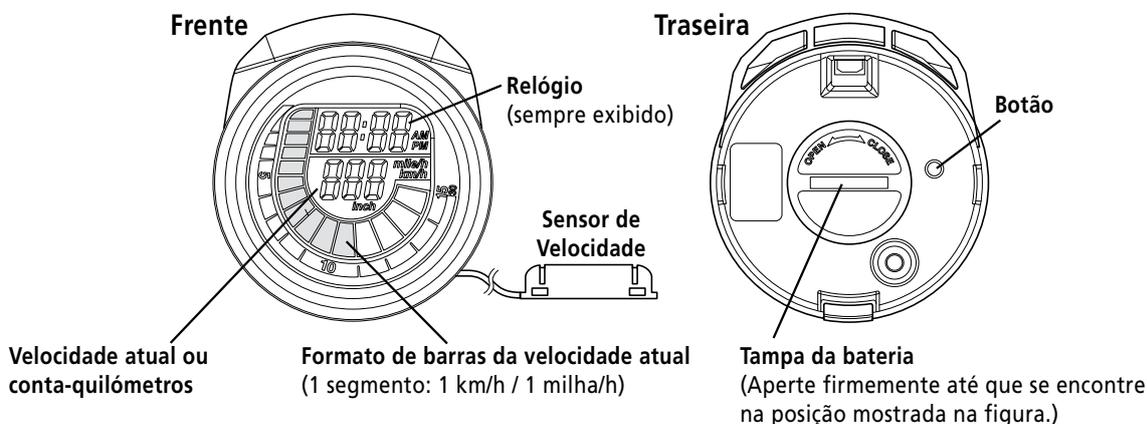
4 Parafuso

1 Insira a saliência

AJUSTES

■ Configurações (ciclo-computador)

Nome das peças



Seleção de modo

Pode alternar entre a exibição da velocidade e da distância percorrida premindo o botão que se encontra na parte posterior do ciclo-computador.

Entrada de dados

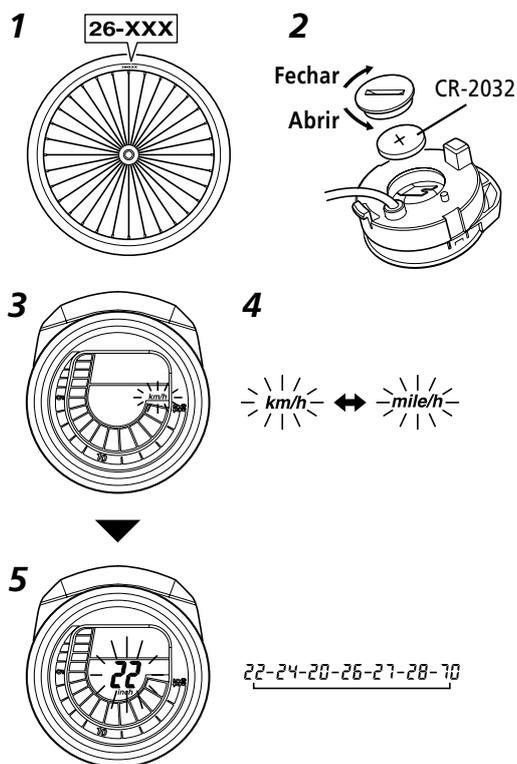
Use os botões que se encontram na parte posterior para mudar a exibição. Se não premir nenhum botão durante 5 segundos enquanto o visor estiver a piscar, as definições atuais serão confirmadas e o visor passará para o item seguinte.

1. Verificar a medida do pneu.
2. Inserir a pilha (CR2032).
3. "km/h" pisca.
4. Para exibição em milhas, prima o botão uma vez para mudar a exibição.

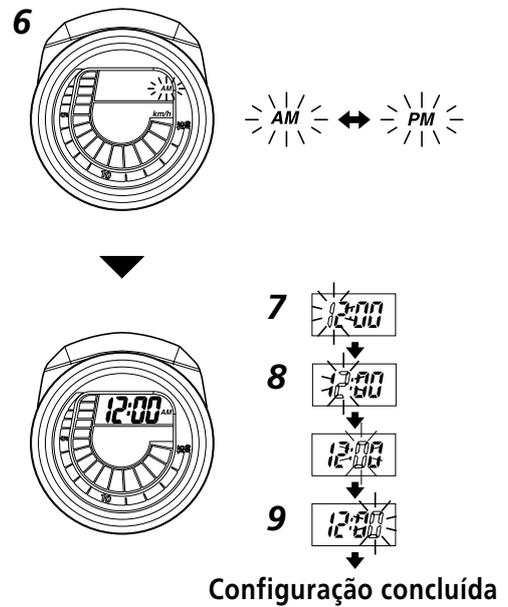
Nota:

O SC-TX35 está disponível com exibição em Km ou em milhas. Se utilizar o velocímetro em Km, as configurações devem ser realizadas em termos de quilómetros e se utilizar o velocímetro em milhas, as configurações devem ser realizadas em termos de milhas. Se utilizar unidades erradas, os valores numéricos exibidos estarão incorretos.

5. Os números piscam. (22 - polegadas irá piscar inicialmente.) Para exibir a medida do pneu utilizado, prima o botão várias vezes para mudar a exibição.



6. "AM" pisca. Para exibição "PM", prima uma vez o botão para mudar a exibição.
7. Os números piscam. Para exibir o 1º dígito do relógio (hora), prima várias vezes o botão para mudar a exibição.
8. Repita o passo 7 para o 2º e 3º dígitos do relógio.
9. Os números piscam. Para exibir o último dígito do relógio (minutos), prima várias vezes o botão para mudar a exibição.
10. Se premir e mantiver o botão durante 5 segundos ou se não premir nenhum botão durante 1 minuto, a definição do relógio será confirmada e completará a configuração.

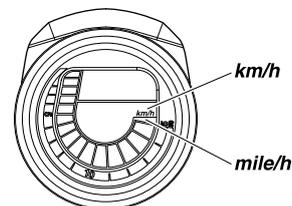
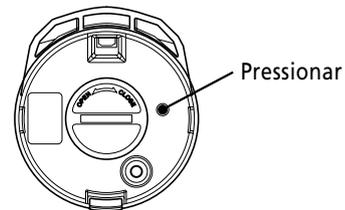


Redefinição das configurações

Para redefinir as configurações, prima o botão uma vez para iniciar o ciclo-computador. De seguida, retire a bateria, aguarde 30 segundos e, de seguida, siga o procedimento de entrada de dados.

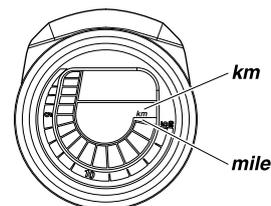
<Alterar a configuração do relógio>

Para alterar a configuração, prima o botão uma vez para iniciar o ciclo-computador. Comute o ciclo-computador para modo Speed (Velocidade) ("km/h" ou "milhas/h"). Prima e mantenha o botão durante pelo menos 5 segundos e, de seguida, siga o procedimento de entrada de dados.



<Alterar a definição de medida do pneu>

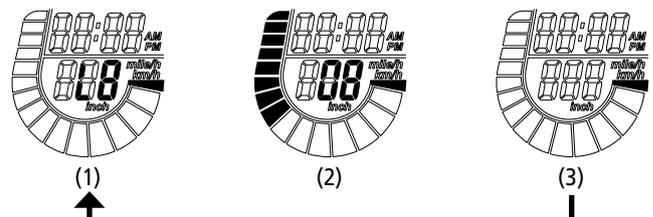
Para alterar a configuração, prima o botão uma vez para iniciar o ciclo-computador. Comute o ciclo-computador para modo Odometer (Conta-quilómetros) ("km" ou "milhas"). Prima e mantenha o botão durante pelo menos 5 segundos e, de seguida, siga o procedimento de entrada de dados.



<Informação de bateria fraca>

Quando a bateria está fraca, surge a seguinte mensagem; substitua a bateria.

- (1) "LB" pisca 20 vezes no visor.
- (2) Regressa ao modo normal.
- (3) Desliga em modo inativo.

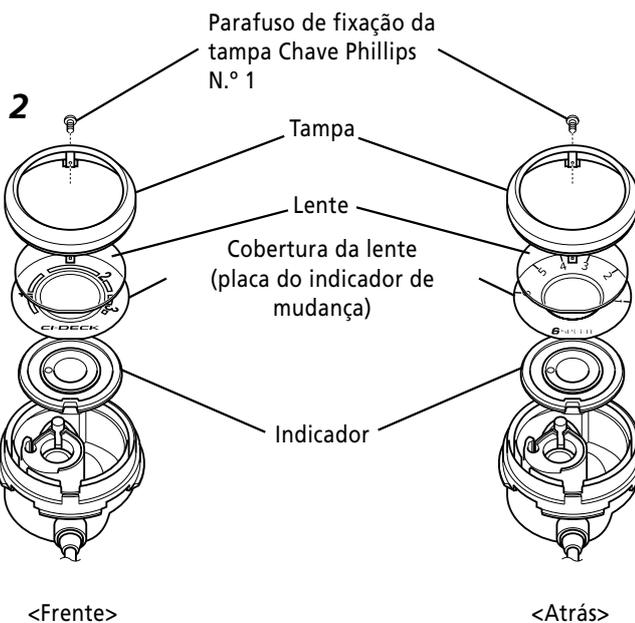
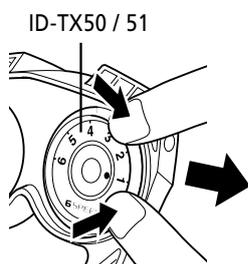


■ Substituir o cabo interno do indicador de mudança

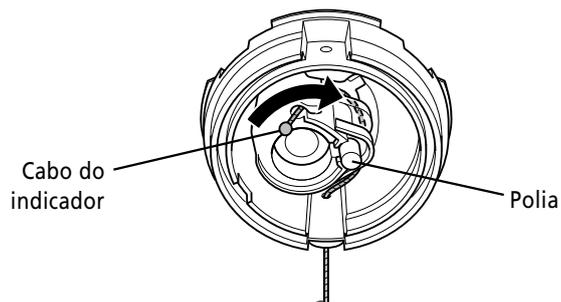
No CI-DECK

1. Pressione a superfície com ambos os polegares, tal como mostrado na figura, para retirar o ID-TX50 / 51.
2. Retire os parafusos de fixação da tampa e, de seguida, retire a tampa, a lente, a cobertura da lente e o indicador, tal como mostrado na figura.

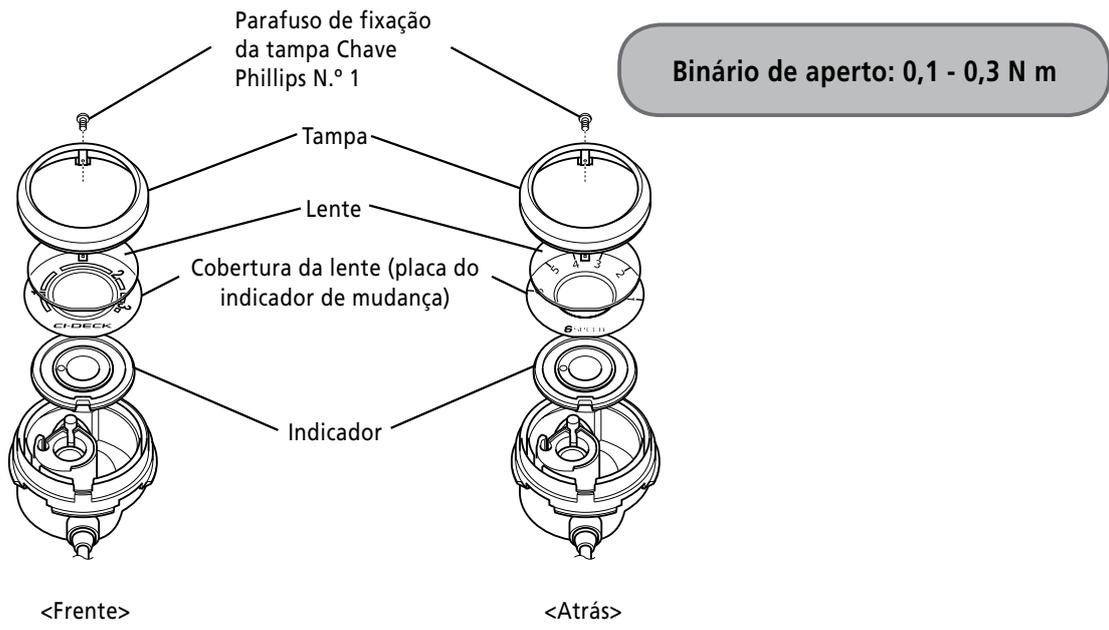
1



3. Rode a polia e retire o cabo, tal como mostrado na figura.
4. Rode a polia no sentido dos ponteiros do relógio e, de seguida, insira a extremidade do novo cabo até que se encontre na posição indicada na figura.

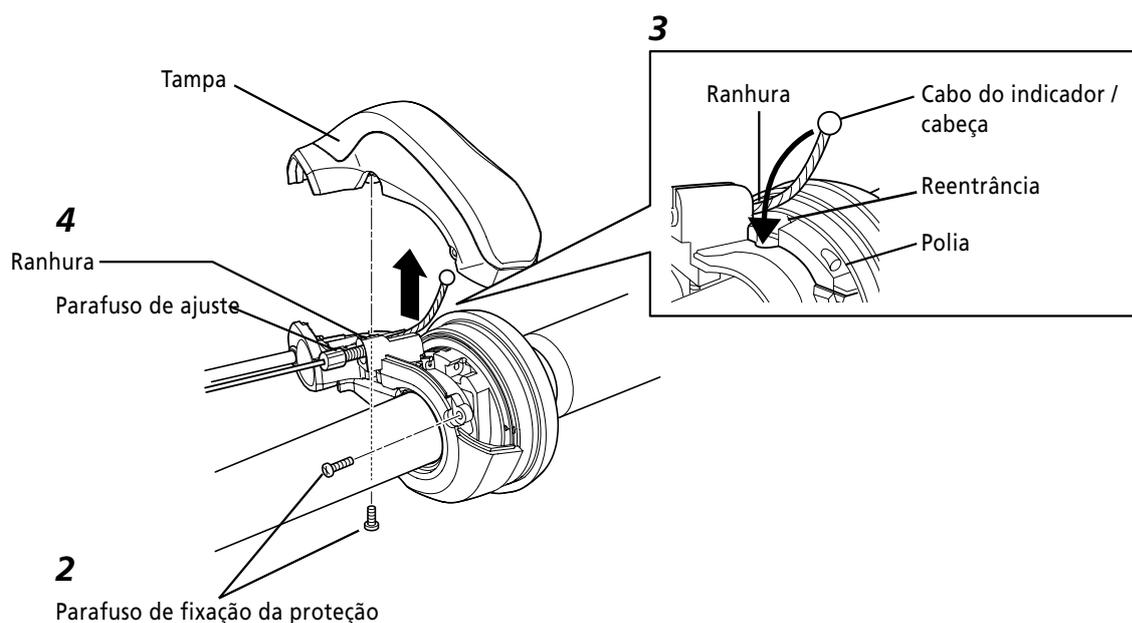


5. Instale o indicador, a cobertura da lente, a lente e a tampa, pela ordem indicada.



No manípulo de mudanças

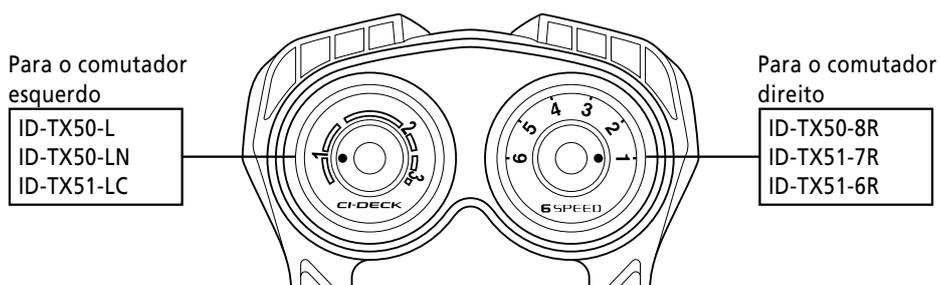
1. Coloque o manípulo de mudanças direito na posição superior.
2. Desaperte o parafuso de fixação da tampa e retire a tampa.
 - Retire a tampa com cuidado e não force a sua remoção; caso contrário, os ganchos que unem a tampa ao corpo pode quebrar.
3. Retirada a tampa, a polia fica visível. Assim, depois de engatar a cabeça do cabo indicador na reentrância, passe o cabo pela ranhura.
4. De seguida, passe o cabo do indicador pela ranhura e, de seguida, aperte o parafuso de ajuste para apertar de modo a que o indicador e o número correspondam.



* O procedimento de instalação da tampa difere consoante o modelo. Consulte o manual do revendedor para o REVOSHIFT.

■ Substituição da cobertura da lente (placa do indicador de mudança) <Do pacote de peças sobresselentes>

Retire o parafuso de fixação da tampa e substitua a cobertura da lente pela das mudanças que é utilizada na bicicleta. (Consulte o passo 2 para substituir o cabo interno do indicador de mudança "No CI-DECK".)



SHIMANO

SHIMANO AMERICAN CORPORATION

One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

SHIMANO EUROPE B.V.

Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

SHIMANO INC.

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

Note: as especificações estão sujeitas a alteração para fins de melhoramento sem aviso prévio. (Portuguese)